

LESONAL

A termék járművek festésére szolgál, professzionális kivitelezésben, a gyártó termékismertetője alapján.

BIZTONSÁGI ADATLAP

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

Terméknév : 2K Ultra Air Clear Hardener Standard
BIZTONSÁGI ADATLAP kód : 035235

1.2 Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Megállapított felhasználás	
Hardener for car and vehicle refinishing paint	
Felhasználása ajánlott a következő ellen:	Ok
Csak professzionális felhasználásra.	

1.3 Forgalmazó cég neve:

SAG/Autonet Group Purchasing Central Europe Kft.
2120 Dunakeszi, Pallag u. 43.
Telefon: +36 27 548 216
Fax: +36 27 548 218
Email: officehu@autonet-group.com

1.4. Sürgősségi telefonszám:

A magyarországi Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)
címe: 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.
telefonszáma: 06 80 201 199

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék besorolása

Termék meghatározás : Keverék

Osztályozás 1272/2008 sz. (EK) Rendelet [CLP/GHS] szerint

Flam. Liq. 3, H226

Acute Tox. 4, H332

Skin Sens. 1, H317

STOT SE 3, H335

STOT SE 3, H336

Aquatic Chronic 3, H412

Ez a termék a 1272/2008/EK rendelet és módosításai szerint veszélyesnek minősül.

Lásd a 16. szakaszt a fent szereplő H-állítások teljes szövegéért.

Lásd a 11. fejezetet az egészségre gyakorolt hatások és tünetek tekintetében.

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.2 Címkézési elemek

Veszélyt jelző piktogramok :



Figyelmeztetés : Figyelem
Figyelmeztető mondatok : Tűzveszélyes folyadék és gőz.
Belélegezve ártalmas.
Allergiás bőrreakciót válthat ki.
Légúti irritációt okozhat.
Álmosságot vagy szédülést okozhat.
Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

Megelőzés : Védőkesztyű használata kötelező. Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.
Elhárító intézkedés : Nem alkalmazható.
Tárolás : Jól szellőző helyen tárolandó.
Elhelyezés hulladékként : Nem alkalmazható.
Veszélyes alkotórészek : Izociánsav, hexametilén észter, polimerek
n-butil-acetát
hexametilén-diizocianát
Kiegészítő címke elemek : Izocianátokat tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki. Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.
2023. augusztus 24. után az ipari vagy foglalkozásszerű felhasználás megkezdése előtt megfelelő képzés szükséges.

XVII. Melléklet - Egyes veszélyes anyagok, készítmények és árucikkek gyártásával, forgalomba hozatalával és felhasználásával kapcsolatos korlátozások : Nem alkalmazható.

Különleges csomagolási követelmények

Gyermekek által nehezen kinyitható zárral ellátandó csomagolóeszközök : Nem alkalmazható.
Tapintási veszélyre figyelmeztetés : Nem alkalmazható.

2.3 Egyéb veszélyek

Az (EC) 1907/2006 sz. előírás XIII. melléklete szerint a termék eleget tesz a PBT vagy vPvB kritériumainak : Ez a keverék nem tartalmaz PBT vagy vPvB értékelésű anyagokat.
Egyéb veszélyek, amelyek nem következnek a besorolásból : Nem ismert.

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.2 Keverékek : Keverék

Termék, illetve alkotóelem neve	Azonosítók	%	Besorolás 1272/2008/EK Rendelet [CLP]	Fajlagos töménység határértékek, M-tényezők és ATE-k	Típus
Izociánsav, hexametilén észter, polimerek	REACH #: 01-2119485796-17 EK: 500-060-2 CAS: 28182-81-2	≥50 - ≤75	Acute Tox. 4, H332 Skin Sens. 1, H317 STOT SE 3, H335	-	[1]
n-butil-acetát	REACH #: 01-2119485493-29 EK: 204-658-1 CAS: 123-86-4 Index: 607-025-00-1	≥25 - ≤50	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 EUH066	-	[1] [2]
Szolvens nafta (ásványolaj), könnyű aromás	REACH #: 01-2119455851-35 EK: 265-199-0 CAS: 64742-95-6 Index: 649-356-00-4	≤5	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 EUH066	-	[1] [2]
hexametilén-diizocianát	REACH #: 01-2119457571-37 EK: 212-485-8 CAS: 822-06-0 Index: 615-011-00-1	≤0.15	Acute Tox. 3, H331 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Resp. Sens. 1, H334 Skin Sens. 1, H317 STOT SE 3, H335 Lásd a 16. szakaszt a fent szereplő H-állítások teljes szövegéért.	-	[1] [2]

Nincsenek jelen olyan további összetevők, amelyek a beszállító jelenlegi tudása szerint és az alkalmazható koncentrációkban az egészségre vagy a környezetre veszélyesként lennének besorolva, illetve PBT vagy vPvB, vagy azonos mértékű aggodalomra okot adó anyagok, vagy munkahelyi expozíciós határérték vonatkozna rájuk, így nem szükséges jelentésük ebben a fejezetben.

Típus

- [1] Anyag, amelyet egészségi vagy környezeti veszéllyel soroltak be
[2] Anyag munkahelyi egészségügyi határértékkel
[3] Az anyag az 1907/2006/ EK Rendelet XIII. Melléklete szerint megfelel a PBT kritériumoknak
[4] Az anyagok az 1907/2006/ EK Rendelet XIII. Melléklete szerint megfelelnek a vPvB kritériumoknak
[5] Azonos mértékű aggodalomra okot adó anyag
A munkahelyi expozíciós határértékeket, ha vannak, a 8. fejezet sorolja fel.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

- Általános** : Bármilyen kétség esetén, illetve ha a tünetek tartósan fennállnak, azonnal orvoshoz kell fordulni! Eszméletlen személynek soha ne adjon semmit száján át. Ha a sérült eszméletlen, élesztési helyzetbe kell helyezni. Orvoshoz kell fordulni!
- Szembe jutás** : Kontaktlencsék eltávolítása, szemet bő, tiszta, friss vízzel, a szemhéjak széthúzása közben legalább 10 percig, és azonnal kérjen orvosi segítséget.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

- Belélegzés** : Vigye friss levegőre. Tartsa a személyt melegen és nyugalmi állapotban. Ha nincs légzés, ha a légzés rendszertelen, vagy ha légzésbénulás jelentkezik, képzett személy biztosítson mesterséges lélegeztetést vagy oxigént.
- Bőrrel érintkezés** : Vegye le a szennyezett ruhát és cipőt. Alaposan mossa le a bőrt szappannal és vízzel vagy használjon szokásos bőrtisztító szert. NE használjon oldószereket vagy hígítókat!
- Lenyelés** : Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz és mutassa meg a tartályt vagy a címkét. Tartsa a személyt melegen és nyugalmi állapotban. TILOS hánytatni.
- Elősegélynyújtók védelme** : Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott. Ha tartani lehet füst jelenlététől, a mentést végzőnek megfelelő maszkot vagy izolációs légzőkészüléket kell viselnie. Veszélyes lehet a szájon át történő élesztést végző elsősegélynyújtó személy számára. Levétele előtt az elszennyeződött ruházatot mossa le alaposan vízzel, vagy viseljen kesztyűt.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

A keverékre magára nem áll rendelkezésre adat. Az elegyet a 1272/2008/EK CLP rendelet összegző módszere alapján megvizsgálták, és toxikológiai tulajdonságai alapján osztályozták. A részletekkel kapcsolatban lásd a 2 és 3. Fejezeteket.

A megadott munkahelyi kitettségi határértéknél nagyobb koncentrációjú oldószergőzők hatására egészségkárosodás következhet be, például nyálkahártya- és légzőrendszeri irritáció, valamint vese-, máj- és központi idegrendszeri károsodás. A tünetek közé tartozik a fejfájás, a szédülés, a fáradtság, az izomgyengeség és a kábultság, szélsőséges esetekben az eszméletvesztés. Az oldószerek a bőrön keresztül felszívódás következtében a fenti hatások valamelyikét idézhetik elő.

A szembe freccsenő folyadék szemirritációt és visszafordítható szemsérülést okozhat.

Ismételt, vagy hosszantartó érintkezés a keverékkel a bőr természetes zsírtartalmának kivonását okozhatja, nem-allergiás kontakt dermatitist és a bőrön keresztül történő felszívódást eredményezhet. Amennyiben ismertek, ez számításba veszi a komponens szájon át, belélegzéssel, bőrön át és szemmel való érintkezéssel történő rövid vagy hosszú távú expozíciójának azonnali és krónikus hatásait.

Az izocianát alkotórészek tulajdonságai alapján, és figyelembe véve a hasonló keverékek toxikológiai adatait, ez a keverék a légzőrendszer akut irritációját és/vagy szenzibilizációját okozhatja, amely asztmás állapothoz, ziháláshoz, mellkasi szorításhoz vezethet. Az olyan személyeknél, akiknél érzékenység alakult ki, később akkor is asztmás tünetek jelentkezhetnek, ha a légköri koncentráció jóval a munkahelyi kitettségi határértékek alatt van. Azoknál, akik e szer hatásának ismételt ki vannak téve, tartós légzőszervi megbetegedés léphet fel.

A hosszantartó és ismételt érintkezés az irritáló anyagokkal bőrgyulladást okozhat.

Tartalmaz Izociánsav, hexametilén észter, polimerek, Hexametilén-1,6-diizocianát. Allergiás reakciót válthat ki.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

- Megjegyzések orvos számára** : Tűz esetén a bomlási termékek belégzése késleltetett tüneteket okozhat. Az expozíciónak kitett személyt esetleg 48 órán át orvosi megfigyelés alatt kell tartani.
- Speciális kezelések** : Nincs speciális kezelés.

Lásd a toxikológia tájékoztatót (11. fejezet)

5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

5.1 Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag : Javasolt: alkoholálló hab, CO₂, porok, vízpermet/köd.

Az alkalmatlan oltóanyag : Ne használjunk vízsugarat.

5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

5.2 Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

- Az anyagból vagy keverékből származó veszélyek** : A tűz következtében sűrű, fekete füst keletkezik. A bomlástermékek az egészségre veszélyesek lehetnek.
- Veszélyes, hőre bomló termékek** : A bomlástermékek között a következő anyagok lehetnek: szénmonoxid, szén-dioxid, füst, nitrogén-oxidok, ciánhidrid, monomer izocianátok.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

- Speciális védelmi intézkedések a tűzoltók számára** : A tűznek kitett zárt tartályokat vízzel kell hűteni. A tűz oltásából eredő folyadékot nem szabad lefolyókba vagy vízfolyásokba engedni.
- Speciális tűzoltó védőfelszerelés** : Szükség lehet megfelelő légzőkészülékre.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

- Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében** : Küszöbölje ki a meggyulladás veszélyét és szellőztesse ki a helyiséget ill. területet! Kerülje a gőz vagy a köd belélegzését. Útmutatoul a 7. és 8. fejezetekben felsorolt óvintézkedések szolgálnak.
- A sürgősségi ellátók esetében** : Amennyiben a kiömlés kezelésére különleges ruházat szükséges, vegye figyelembe az információkat 8. szakaszban feltüntetett alkalmas és nem alkalmas anyagokról. Tekintse át "A sürgősségi ellátást nyújtó személyzettől eltérő személyzet részére" vonatkozó információkat is.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

- : Ne engedje lefolyókba vagy vízfolyásokba jutni! Amennyiben a termék szennyeződést okoz tavakban, folyókban vagy csatornáknak, az illetékes hatóságokat a helyi rendelkezéseknek megfelelően értesíteni kell.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

- : A kiömlött anyag elfolyását gátolja meg, és nem éghető felitató anyaggal, például homokkal, földdel, vermikulittal vagy kovafölddel itassa fel, majd a helyi rendelkezések szerinti ártalmatlanításhoz helyezze gyűjtőedénybe (lásd a 13. Fejezetet). Helyezze megfelelő tartályba illetve edénybe! A szennyezett területet megfelelő mentesítő anyaggal azonnal fel kell takarítani. Az egyik alkalmazható (gyúlékony) mentesítő anyag (térfogatszázalékban): víz (45 rész), etil-alkohol vagy izopropil-alkohol (50 rész), koncentrált (d=0,880) ammónia oldat (5 rész). Nem gyúlékony változat a mentesítő anyagra: szódabikarbóna (5 rész), víz (95 rész). Ugyanazt a mentesítő anyagot öntse a maradékra és hagyja állni néhány napig, amíg a lezáratlan tartályban további reakció már nem játszódik le. Ekkor a tartályt le kell zárni és a helyi előírásokkal összhangban hulladékként kell kezelni (lásd a 13. fejezetet).

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

- : Lásd az 1. szakaszt a sürgősségi kapcsolatra vonatkozó információkért.
Lásd a 8. szakaszt a megfelelő egyéni védőfelszerelésre vonatkozó információkért.
Lásd a 13. szakaszt a további hulladékkezelési információkért.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

Ebben a szakaszban közölt információk általános tanácsokat és útmutatásokat tartalmaznak. Az 1. szakasz Azonosított Felhasználások listáját kell figyelembe venni bármely rendelkezésre álló, az expozíciós forgatókönyvben megadott felhasználás-specifikus információhoz.

Azok a személyek, akiknek már voltak asztmás, allergiás problémáik, illetve idült vagy kiújuló légzési betegségben szenvednek, nem foglalkoztathatók olyan munkafolyamatoknál, ahol ezt a terméket használják.

Ezen keveréket permetező személyek tüdőfunkciójának vizsgálatát rendszeresen el kell végezni.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések : A gőzök gyúlékony vagy robbanásveszélyes koncentrációjának a levegőben történő kialakulását, illetve a munkahelyi kitettségi határértékeinél magasabb gőzkoncentráció kialakulását meg kell akadályozni!
Ezenkívül a termék csak olyan területeken használható, amely nyílt lángtól vagy gyújtóforrástól mentes. Az elektromos berendezéseket a megfelelő szabvány szerinti védelemmel kell ellátni.
A keverék elektromosan feltöltődhet: az egyik tárolóedényből a másikba való áttároláskor mindig használjon földelővezetékét.
A kezelőknek antisztatikus lábbelit és ruhát kell viselniük. A padlózatnak elektromos vezető típusúnak kell lennie.
A már használt tartályok illetve edények ismételt kinyitásakor óvatosan kell eljárni. Óvintézkedéseket kell tenni az anyag légköri nedvességgel vagy vízzel történő érintkezésének minimalizálására. CO₂ keletkezik, ami zárt tartályban nyomásnövekedést eredményez. Tartsa távol hőtől, szikrától és lángtól. Szikrát okozó szerszámok nem használhatók!
Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást. Ennek a keveréknek az alkalmazásából származó por, részecskék, permet vagy köd belélegzése kerülendő. Kerülje a homokszórásból származó por belélegzését!
Tilos az étkezés, ivás és a dohányzás azokon a helyeken, ahol az anyag kezelése, tárolása és feldolgozása történik.
Vegyen fel megfelelő egyéni védőeszközöket (lásd 8. fejezet).
Az ürítést nem szabad nyomás segítségével végezni. A tartály nem nyomásálló!
Mindig az eredetivel azonos anyagú tartályokban kell tárolni.
Tartsa be a munkaegészségügyi és munkavédelmi rendszabályokat!
Ne engedje lefolyókba vagy vízfolyásokba jutni!
Információk a tűz- és robbanás elleni védelemről
A gőzök a levegőnél nehezebbek és a talaj felett szétterülhetnek. A gőzök a levegővel robbanást okozó keveréket alkothatnak.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A helyi előírásoknak megfelelően tárolandó.

Megjegyzések az együttes tárolásról

Tartsa távol összeférhetetlen anyagoktól: ... oxidálószer, erős lúgok, erős savak.

További információk a tárolási feltételekről

Tartsa be a címkén feltüntetett óvintézkedéseket! Tárolja száraz, hűvös és jól szellőztetett helyen. Hőtől és közvetlen napfénytől tartsa távol.

Az edényzet légmentesen lezárva tartandó.

Gyújtóforrástól tartsuk távol. Tilos a dohányzás. Akadályozza meg az illetéktelen hozzáférést! A már kinyitott tárolóedényeket gondosan újra le kell zárni és nyílásával felfelé állított helyzetben kell tartani a szivárgás megakadályozása érdekében.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Javaslatok : Nem áll rendelkezésre.

Az ipari szektorra vonatkozó speciális megoldások : Nem áll rendelkezésre.

8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

Ebben a szakaszban közölt információk általános tanácsokat és útmutatásokat tartalmaznak. A megadott tájékoztatás a termék jellemzően várható felhasználásán alapul. További intézkedésekre lehet szükség az ömlesztett anyag kezelése, vagy egyéb olyan felhasználás esetén, amely jelentősen növelheti munkavállaló kitettségét, vagy az anyag kiszabadulását a környezetbe.

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi expozíciós határértékek

8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

Termék, illetve alkotóelem neve	Expozíciós határértékek
n-butil-acetát	25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet (Magyarország, 12/2011). A bőrrel érintkezésbe kerülve érzékenységet okoz. CK: 950 mg/m ³ 15 perc. AK: 950 mg/m ³ 8 óra.
Szolvens nafta (ásványolaj), könnyű aromás	European Hydrocarbon Solvent Suppliers (CEFIC-HSPA) methodology (Európa). TWA: 100 mg/m ³ 8 óra. (Európa). : 100 mg/m ³ : 19 ppm
hexametilén-diizocianát	25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet (Magyarország, 12/2011). A bőrrel érintkezésbe kerülve érzékenységet okoz. CK: 0.035 mg/m ³ 15 perc. AK: 0.035 mg/m ³ 8 óra.

Javasolt megfigyelési eljárások

: Amennyiben ez a termék expozíciós határértékkel rendelkező összetevőket tartalmaz, személyi, munkahelyi légtéri vagy biológiai monitorozásra lehet szükség, hogy meghatározzuk a szellőztetés vagy egyéb szabályozó intézkedések hatékonyságát, és/vagy légzésvédő eszközök alkalmazásának szükségességét. Hivatkozni kell a monitorozási szabványokra, úgymint a következők: EN 689 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Útmutató a vegyi anyagok belélegzéssel történő expozíciójának értékeléséhez a határértékekkel és mérési stratégiákkal való összehasonlításhoz) EN1402 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Útmutató a vegyi és biológiai anyagok expozícióját értékelő eljárások alkalmazásához és felhasználásához) EN 482 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Vegyi anyagok mérési eljárásainak véghezvitelére vonatkozó általános követelmények) A veszélyes anyagok meghatározási módszereire vonatkozó nemzeti útmutató dokumentumokra való hivatkozás szintén szükséges.

DNEL-k/DMEL-k

DNEL-k/DMEL-k adatok nem állnak rendelkezésre.

PNEC-k

PNEC-k adatok nem állnak rendelkezésre.

8.2 Az expozíció elleni védekezés

Azok a személyek, akiknek a kórtörténetében asztma, allergia, krónikus vagy visszatérő légzőszervi betegség fordult elő, nem lehetnek kitéve olyan eljárásnak, amelyben ezt a terméket használják.

Ezen keveréket permetező személyek tüdőfunkciójának vizsgálatát rendszeresen el kell végezni.

Megfelelő műszaki ellenőrzés

: Biztosítson megfelelő szellőztetést. Ahol ez ésszerűen kivitelezhető, helyi elszívás és jó általános szellőztetés segítségével kell elérni. Táplevegős légzőkészüléket kell viselni a porlasztó gépkezelőnek, még akkor is, ha biztosítva van a jó szellőztetés. Egyéb műveleteknél, amennyiben a helyi elszívás és általános szellőztetés nem elegendő ahhoz, hogy a szilárd részecskék és az oldószergőzök az OEL szintje alatt legyenek, légzésvédelmi eszközt kell viselni. (Lásd, munkahelyi expozíció ellenőrzése.)

Egyéni óvintézkedések

Higiénés intézkedések

: Alaposan mossa meg kezét, alkarját és arcát vegyszerek kezelése után, illetve evés, dohányzás, vécéhasználat előtt, és végül a munkaidő befejeztével. Megfelelő technikát kell alkalmazni az esetlegesen elszennyeződött ruházat eltávolítására. Szennyezett munkaruhát tilos kivinni a munkahely területéről. Ismételt használat előtt mossa ki az elszennyeződött ruházatot. Gondoskodjon arról, hogy a munkahely közelében szemmosó állomások és vészzuhany legyenek.

8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

Szem-/arcvédelem : A freccsenő folyadékok elleni védelemre szolgáló biztonsági védőszemüveget kell használni.

Bőrvédelem

Kézvédelem

Nincs egyetlen olyan kesztyűanyag vagy anyagkombináció, amely korlátlan ellenállást nyújt valamely egyedi vegyi anyaggal vagy vegyi anyagok kombinációjával szemben.

Az áttörési időnek hosszabbnak kell lennie annál az időnél, ameddig a termék kezeléséhez várhatóan használni fogják.

A használatra, tárolásra, karbantartásra és cserére vonatkozóan követni kell a kesztyű gyártója által nyújtott útmutatót és tájékoztatást.

A kesztyűket rendszeresen kell cserélni, és cserélni kell olyankor is, ha a kesztyű anyagában károsodás jelei mutatkoznak.

Mindig gondoskodni kell arról, hogy a kesztyű hibától mentes legyen, és hogy szabályosan használják és tárolják.

A fizikai/kémiai károsodások és a helytelen karbantartás ronthatja a kesztyű hatékonyságát és teljesítményét.

Védőkrémek segíthetnek a káros hatásnak kitett bőrfelületek védelmében, azonban ezeket a hatást okozó szerrel illetve anyaggal való érintkezés után már nem szabad alkalmazni.

Kesztyű : Hosszadalmas vagy ismételt kezelés esetén használják a következő típusú kesztyűket:

Használható: nitril gumi, neoprén, butilgumi

A termék kezelésénél alkalmazandó kesztyű típusra vagy típusokra vonatkozó ajánlás forrása a következő:

A felhasználónak ellenőriznie kell, hogy a termék kezeléséhez végül kiválasztott kesztyűfajta a legmegfelelőbb legyen, és tekintetbe vegye a felhasználó kockázatelemzése szerinti használat körülményeit.

Test védelem : A dolgozóknak természetes vagy nagy hőállóságú szintetikus szálból készült antisztatikus ruházatot kell viselni.

Egyéb bőrvédelem : Ki kell választani a megfelelő lábbelit és a bőr védelmére valamilyen további intézkedést az ellátandó feladat és az azzal járó kockázat alapján, és ezt egy szakértőnek jóvá kell hagynia e termék kezelésének megkezdése előtt.

A légutak védelme : Permetezéskor: frisslevegős légzőkészülék.
Permetezéstől eltérő műveleteknél: jól szellőztetett területeken a frisslevegős légzőkészülék helyett aktívszenes és részecskeszűrő maszk kombinációja is alkalmazható.

Workers must use a compressed-air breathing apparatus to EN 14594, with an assigned protection factor of at least 20.

Selection of any respiratory protective equipment should ensure that it is adequate to reduce exposure to protect the worker's health and is suitable for the wearer, task and environment, including consideration of the facial features of the wearer.

A környezeti expozíció elleni védekezés : Ne engedje lefolyókba vagy vízfolyásokba jutni!

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Külső jellemzők

Fizikai állapot	: Folyadék.
Szín	: Termék Specifikus Információ
Szag	: Jellemző.
Szagküszöbérték	: Nem áll rendelkezésre.
pH	: Savas.
Olvadáspont/fagyáspont	: Nem áll rendelkezésre.

[DIN EN 1262]

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

Kezdő forráspont és forrásponttartomány	: 130°C (266°F)	
Lobbanáspont	: Zárttéri (CC): 28°C	[Pensky-Martens]
Párolgási sebesség	: Nem áll rendelkezésre.	
Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot)	: Nem áll rendelkezésre.	
Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok	: Legnagyobb ismert tartomány: Alsó: 1.4% Felső: 7.6% (n-butil-acetát)	
Gőznyomás	:	
Gőzsűrűség	: Legmagasabb ismert érték: 4.1 (Levegő = 1) (1,2,4-trimetilbenzol). Súlyozott átlag: 4 (Levegő = 1)	
Relatív sűrűség	: 1.039	[DIN EN ISO 2811-1]
Oldékonyság (oldékonyságok)	: Nem áll rendelkezésre.	
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz	: Nem áll rendelkezésre.	
Öngyulladási hőmérséklet	:	
Bomlási hőmérséklet	: Nem áll rendelkezésre.	
Viszkozitás	: Kinematikai (szobahőmérséklet): 2.89 cm²/s	[DIN EN ISO 3219]
Robbanásveszélyesség	: Nem áll rendelkezésre.	
Oxidáló tulajdonságok	: Nem áll rendelkezésre.	
<u>Részecskejellemzők</u>		
Medián részecskeméret	: Nem alkalmazható.	

9.2 Egyéb információk

További információk nem állnak rendelkezésre.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség	: Ennek a terméknek vagy alkotórészeinek reakcióképességére vonatkozóan nem áll rendelkezésre speciális vizsgálati adat.
10.2 Kémiai stabilitás	: A javasolt tárolási és kezelési feltételek betartása mellett stabil (lásd a 7. Fejezetet).
10.3 A veszélyes reakciók lehetősége	: A termék a vízzel lassan reagál és közben szén-dioxid képződik. Zárt tartályokban a nyomásnövekedés a tartály deformálódását, felfúvódását, szélsőséges esetekben annak felrobbanását okozhatja.
10.4 Kerülendő körülmények	: Tűz esetén veszélyes bomlástermékek keletkezhetnek.
10.5 Nem összeférhető anyagok	: Tartsa távol összeférhetetlen anyagoktól: ... oxidálószeres, erős lúgok, erős savak, aminok, alkoholok, víz. Aminokkal és alkoholokkal szabályozhatatlan exoterm reakciók játszódhatnak le.
10.6 Veszélyes bomlástermékek	: Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes bomlástermékek nem keletkezhetnek.

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

A keverékre magára nem áll rendelkezésre adat. Az elegyet a 1272/2008/EK CLP rendelet összegző módszere alapján megvizsgálták, és toxikológiai tulajdonságai alapján osztályozták. A részletekkel kapcsolatban lásd a 2 és 3. Fejezeteket.

A megadott munkahelyi kitettségi határértéknél nagyobb koncentrációjú oldószergőzők hatására egészségkárosodás következhet be, például nyálkahártya- és légzőrendszeri irritáció, valamint vese-, máj- és központi idegrendszeri károsodás. A tünetek közé tartozik a fejfájás, a szédülés, a fáradtság, az izomgyengeség és a kábultság, szélsőséges esetekben az eszméletvesztés. Az oldószerek a bőrön keresztül felszívódás következtében a fenti hatások valamelyikét idézhetik elő.

A szembe freccsenő folyadék szemirritációt és visszafordítható szemsérülést okozhat.

Ismételt, vagy hosszantartó érintkezés a keverékkel a bőr természetes zsírtartalmának kivonását okozhatja, nem-allergiás kontakt dermatitist és a bőrön keresztül történő felszívódást eredményezhet. Amennyiben ismertek, ez számításba veszi a komponens szájon át, belélegzéssel, bőrön át és szemmel való érintkezéssel történő rövid vagy hosszú távú expozíciójának azonnali és krónikus hatásait.

Az izocianát alkotórészek tulajdonságai alapján, és figyelembe véve a hasonló keverékek toxikológiai adatait, ez a keverék a légzőrendszer akut irritációját és/vagy szenzibilizációját okozhatja, amely asztmás állapothoz, ziháláshoz, mellkasi szorításhoz vezethet. Az olyan személyeknél, akiknél érzékenység alakult ki, később akkor is asztmás tünetek jelentkezhetnek, ha a légköri koncentráció jóval a munkahelyi kitettségi határértékek alatt van. Azoknál, akik e szer hatásának ismételten ki vannak téve, tartós légzőszervi megbetegedés léphet fel.

A hosszantartó és ismételt érintkezés az irritáló anyagokkal bőrgyulladást okozhat.

Tartalmaz Izociánsav, hexametilén észter, polimerek, Hexametilén-1,6-diizocianát. Allergiás reakciót válthat ki.

Akut toxicitás

Termék, illetve alkotóelem neve	Eredmény	Faj	Adag	Kitettség
Izociánsav, hexametilén észter, polimerek n-butil-acetát	LC50 Belélegzés	Patkány	18500 mg/m³	1 óra
	LC50 Belélegzés Gőz	Patkány	390 ppm	4 óra
	LD50 Bőrön át	Nyúl	>17600 mg/kg	-
	LD50 Szájon át	Patkány	10768 mg/kg	-
Szolvens nafta (ásványolaj), könnyű aromás	LD50 Szájon át	Patkány	8400 mg/kg	-

Következtetés /
Összefoglaló

: Nem áll rendelkezésre.

Heveny toxicitás becslése

Leszállított állapotában lévő termék

Útvonal	ATE érték
Belégzés (gőzök)	17.81 mg/l

Irritáció/Korrózió

Termék, illetve alkotóelem neve	Eredmény	Faj	Pontszám	Kitettség	Megfigyelés
Izociánsav, hexametilén észter, polimerek	Szem - Mérsékelten irritáló anyag	Nyúl	-	100 milligrams	-
	Bőr - Mérsékelten irritáló anyag	Nyúl	-	500 milligrams	-
n-butil-acetát	Szem - Mérsékelten irritáló anyag	Nyúl	-	100 milligrams	-
	Bőr - Mérsékelten irritáló anyag	Nyúl	-	24 óra 500 milligrams	-
Szolvens nafta (ásványolaj), könnyű aromás	Szem - Enyhén irritáló	Nyúl	-	24 óra 100 microliters	-

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

Következtetés / Összefoglaló : Nem áll rendelkezésre.

Érzékenyítő hatás

Következtetés / Összefoglaló : Nem áll rendelkezésre.

Mutagenitás

Következtetés / Összefoglaló : Nem áll rendelkezésre.

Rákkeltő hatás

Következtetés / Összefoglaló : Nem áll rendelkezésre.

Reprodukciós toxicitás

Következtetés / Összefoglaló : Nem áll rendelkezésre.

Teratogén hatás

Következtetés / Összefoglaló : Nem áll rendelkezésre.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

Termék, illetve alkotóelem neve	Kategória	Kitettségi útvonal	Célszervek
Izociánsav, hexametilén észter, polimerek	3. kategória	Nem alkalmazható.	Légúti irritáció
n-butyl-acetát	3. kategória	Nem alkalmazható.	Narkotikus hatások
Szolvens nafta (ásványolaj), könnyű aromás	3. kategória	Nem alkalmazható.	Légúti irritáció és Narkotikus hatások
hexametilén-diizocianát	3. kategória	Nem alkalmazható.	Légúti irritáció

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

Nem áll rendelkezésre.

Aspirációs veszély

Szolvens nafta (ásványolaj), könnyű aromás

ASPIRÁCIÓS VESZÉLY - 1. kategória

A valószínű expozíció utakra vonatkozó információk : Nem áll rendelkezésre.

Lehetséges akut egészségi hatások

Szembe jutás :

Belélegzés :

Bőrrel érintkezés :

Lenyelés :

A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek

Szembe jutás :

Belélegzés :

Bőrrel érintkezés :

Lenyelés :

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások

Rövid ideig tartó expozíció

Lehetséges azonnali hatások : Nem áll rendelkezésre.

Lehetséges késleltetett hatások : Nem áll rendelkezésre.

Hosszantartó expozíció

Lehetséges azonnali hatások : Nem áll rendelkezésre.

Lehetséges késleltetett hatások : Nem áll rendelkezésre.

Lehetséges krónikus egészségi hatások

Nem áll rendelkezésre.

Következtetés / Összefoglaló : Nem áll rendelkezésre.

Általános :

Rákkeltő hatás :

Mutagenitás :

Teratogén hatás :

Fejlődési hatások :

Termékenységi hatások :

11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

11.2.1 Endokrin károsító tulajdonságok

Nem áll rendelkezésre.

11.2.2 Egyéb információk

Nem áll rendelkezésre.

12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

12.1 Toxicitás

A keverékre magára nem áll rendelkezésre adat.
Ne engedje lefolyókba vagy vízfolyásokba jutni!

Az elegyet a 1272/2008/EK CLP rendelet összegző módszere alapján megvizsgálták, és ökotoxikológiai tulajdonságai alapján osztályozták. További részletekért tekintse meg a 2. és 3. részt.

Termék, illetve alkotóelem neve	Eredmény	Faj	Kitettség
n-butil-acetát	Akut LC50 32 mg/l Tengervíz Akut LC50 62000 µg/l	Rákfélék - Artemia salina Hal - Danio rerio	48 óra 96 óra

Következtetés / Összefoglaló: Nem áll rendelkezésre.

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Következtetés / Összefoglaló: Nem áll rendelkezésre.

Termék, illetve alkotóelem neve	Felezési idő vízben	Fotolízis	Biológiai lebonthatóság
Szolvens nafta (ásványolaj), könnyű aromás	-	-	Könnyen

12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

12.3 Bioakkumulációs képesség

Termék, illetve alkotóelem neve	LogP _{ow}	BKF	Potenciál
Izociánsav, hexametilén észter, polimerek	5.54	367.7	kicsi/alacsony
n-butyl-acetát	2.3	-	kicsi/alacsony
Szolvens nafta (ásványolaj), könnyű aromás	-	10 - 2500	nagy/ magas
hexametilén-diizocianát	0.02	57.63	kicsi/alacsony

12.4 A talajban való mobilitás

Talaj/víz megoszlási hányados (K_{oc}) : Nem áll rendelkezésre.

Mobilitás : Nem áll rendelkezésre.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Az (EC) 1907/2006 sz. előírás : Ez a keverék nem tartalmaz PBT vagy vPvB értékelésű anyagokat.
XIII. melléklete szerint a termék eleget tesz a PBT vagy vPvB kritériumainak

12.6 Endokrin károsító tulajdonságok

Nem áll rendelkezésre.

12.7 Egyéb káros hatások

Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

Ebben a szakaszban közölt információk általános tanácsokat és útmutatásokat tartalmaznak. Az 1. szakasz Azonosított Felhasználások listáját kell figyelembe venni bármely rendelkezésre álló, az expozíciós forgatókönyvben megadott felhasználás-specifikus információhoz.

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termék

Hulladékelhelyezési módszerek : A hulladék keletkezését el kell kerülni vagy minimálisra kell csökkenteni, ahol csak lehetséges. A termék, illetve oldatainak és esetleges melléktermékeinek ártalmatlanításánál be kell tartani a hatályos környezetvédelmi és hulladék-ártalmatlanítási jogszabályokat, valamint a helyi hatósági követelményeket. A megmaradt és újra nem hasznosítható termékek ártalmatlanítását engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el. A hulladékot nem szabad kezeletlenül csatornába engedni, kivéve hogyha teljesen meg nem felel valamennyi illetékes hatóság követelményeinek.

Veszélyes Hulladék : A termék besorolása feltehetően eleget tesz a veszélyes hulladékokra vonatkozó kritériumoknak.

Ártalmatlanítási szempontok : Ne engedje lefolyókba vagy vízfolyásokba jutni! Az üres tartályokban illetve edényekben lévő maradékot mentesítő anyaggal kell semlegesíteni (lásd a 6. fejezetet).
Végezze a hulladékba helyezést az alkalmazható összes szövetségi, állami és helyi rendelkezésnek megfelelően.
Ha ezt a terméket más hulladékokkal keverik, előfordulhat, hogy az eredeti hulladék termékkód tovább már nem lesz alkalmazható, és meg kell határozni a megfelelő kódot.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

További információért forduljon a helyi hulladékkezelésért felelős hatósághoz.

Európai Hulladékkatalógus (EHK)

A termék hulladékként történő ártalmatlanítása esetén az Európai Hulladék Katalógus szerinti besorolást kell alkalmazni:

Hulladék-kód	Hulladék megjelölés
08 01 99	közelebbről nem meghatározott hulladékok

Csomagolás

Hulladékelhelyezési módszerek

: A hulladék keletkezését el kell kerülni vagy minimálisra kell csökkenteni, ahol csak lehetséges. A csomagolóanyag-hulladék újra feldolgozandó. Az égetés vagy hulladéklerakó csak akkor jöhet számításba, ha az újrafeldolgozás nem lehetséges.

Ártalmatlanítási szempontok

: Az üres tárolóedények osztályozásáról a hulladékkezelésben illetékes hatóságtól kell tanácsot kérni a jelen biztonsági adatlap által nyújtott információk felhasználásával.
Az üres tárolóedényeket helyre kell hozni, vagy a szemétként kell dobni.
Dobja konténerek szennyezett a termék a helyi vagy nemzeti jogi rendelkezéseket.

Csomagolás típusa	Európai Hulladékkatalógus (EHK)
CEPE Paint Guidelines	15 01 10* veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok

Különleges óvintézkedések : Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell. Óvatosan kell bánni az olyan üres edényekkel, amelyek nem lettek kitisztítva vagy kiöblítve. Az üres tartályok vagy belső hengerfalak visszatarthatnak némi termék maradékot. A termék maradványainak gőze erősen tűz- vagy robbanásveszélyes légkört hozhat létre a tartály belsejében. Az edények vágása, hegesztése és csiszolása tilos, kivéve ha a belsejük alaposan ki lett tisztítva. Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

	ADR/RID	IMDG	IATA
UN-szám	UN1263	UN1263	UN1263
Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	FESTÉK SEGÉDANYAG	PAINT RELATED MATERIAL	PAINT RELATED MATERIAL
Szállítási veszélyességi osztály(ok)	3 	3 	3 
Csomagolási csoport	III	III	III
Környezeti veszélyek	Nem.	No.	No.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

Ez a termék akkor kerül a számításba, ha egy telephelyről azt kell eldönteni, hogy a súlyos baleseti veszélyekre vonatkozó Seveso-irányelv körébe esik-e.

Nemzeti előírások

Ipari felhasználás : A biztonsági adatlapban foglalt információ nem menti fel a felhasználót a munkahelyi veszélyek felbecsülése alól, amint azt más, egészséggel és biztonsággal kapcsolatos törvények előírják. A termékkel végzett munka során a nemzeti egészség- és munkavédelmi előírásokat kell alkalmazni.

Nemzetközi rendelkezések

Vegyifegyver-tilalmi Egyezmény, az I., II. És III. jegyzékben szereplő vegyszerek

Nem besorolt.

Montreáli Jegyzék (A, B, C, E Mellékletek)

Nem besorolt.

Stockholmi Egyezmény a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyezőanyagokról

Nem besorolt.

Előzetes beleegyezési nyilatkozatról szóló rotterdami egyezmény (PIC)

Nem besorolt.

POP-kra és nehézfémekre vonatkozó UNECE Aarhus protokoll

Nem besorolt.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés : Nem történt Kémiai Biztonsági Értékelés.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

CEPE kód : 5

✓ Az előző kiadás óta megváltoztatott információkat tartalmaz.

Rövidítések és betűszavak : ATE = Ahut Toxicitás Becslése
Az Európai Parlament és a Tanács Rendelete az Anyagok és Keverékek Besorolásáról, Címkzéséről és Csomagolásáról [EK Rendelet No. 1272/2008]
DMEL = Származtatott Legkisebb Hatás Szint
DNEL = Származtatott Hatásmentes Szint
EUH statement = CLP-specifikus Figyelmeztető mondat
PBT = Perzisztens, Bioakkumulatív és Mérgező
PNEC = Előre látható Hatástalan Koncentráció
RRN = REACH Regisztrációs Szám
vPvB = Nagyon Perzisztens és Nagyon Bioakkumulatív

Az 1272/2008/EK sz. [CLP/GHS] Rendeletnek megfelelő osztályozás levezetéséhez használt eljárás

Besorolás	Indoklás
Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H332 Skin Sens. 1, H317 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336 Aquatic Chronic 3, H412	Vizsgálati adatok alapján Számítási módszer Számítási módszer Számítási módszer Számítási módszer Számítási módszer

A rövidített H-állítások teljes szövege

16. SZAKASZ: Egyéb információk

H226	Tűzveszélyes folyadék és gőz.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H315	Bőrirritáló hatású.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H331	Belélegezve mérgező.
H332	Belélegezve ártalmas.
H334	Belélegezve allergiás és asztmás tüneteket, és nehéz légzést okozhat.
H335	Légúti irritációt okozhat.
H336	Álmosságot vagy szédülést okozhat.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Az osztályozás [CLP/GHS] teljes szövege

Acute Tox. 3, H331	AKUT TOXICITÁS (belélegzés) - 3. kategória
Acute Tox. 4, H332	AKUT TOXICITÁS (belélegzés) - 4. kategória
Aquatic Chronic 2, H411	HOSSZÚ TÁVÚ (KRÓNIKUS) VÍZI TOXICITÁSI VESZÉLY - 2. kategória
Aquatic Chronic 3, H412	HOSSZÚ TÁVÚ (KRÓNIKUS) VÍZI TOXICITÁSI VESZÉLY - 3. kategória
Asp. Tox. 1, H304	ASPIRÁCIÓS VESZÉLY - 1. kategória
EUH066	Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.
Eye Irrit. 2, H319	SÚLYOS SZEMKÁROSODÁS/SZEMIRRITÁCIÓ - 2. kategória
Flam. Liq. 3, H226	TÜZVESZÉLYES FOLYADÉKOK - 3. kategória
Resp. Sens. 1, H334	LÉGZŐSZERVI SZENZIBILIZÁCIÓ - 1. kategória
Skin Irrit. 2, H315	BŐRMARÁS/BŐRIRRITÁCIÓ - 2. kategória
Skin Sens. 1, H317	BŐRSZENZIBILIZÁCIÓ - 1. kategória
STOT SE 3, H335	CÉLSZERVI TOXICITÁS (STOT) - EGYSZERI EXPOZÍCIÓ (Légúti irritáció) - 3. kategória
STOT SE 3, H336	CÉLSZERVI TOXICITÁS (STOT) - EGYSZERI EXPOZÍCIÓ (Narkotikus hatások) - 3. kategória

Figyelmeztetés az olvasó számára

CSAK HÍVATÁSOS FELHASZNÁLÓK RÉSZÉRE

FONTOS MEGJEGYZÉS Az adatlapban található információ nem tart igényt a teljességre, de ismereteink jelenlegi szintjén és a hatályos törvényeken alapszik. Ha valaki a terméket a gyártmányismertetőben megjelölttől eltérő célra használja – előzetes írásos jóváhagyásunk nélkül, ami terméknek a kívánt célra történő felhasználására irányul – a saját veszélyére jár el. Mindig a felhasználó felelőssége, hogy megtegyen minden szükséges lépést a helyi szabályok és a törvények betartására. Mindig olvassa el a termék biztonsági adatlapját és műszaki gyártmányismertetőjét, ha azok rendelkezésre állnak. Minden tanács, amit adunk vagy minden állítás a termékkel kapcsolatban (akár ebben az adatlapban, akár másutt) legjobb ismereteinknek felel meg. Nem vagyunk azonban abban a helyzetben, hogy ellenőrizzük a felület minőségét és állapotát vagy a termék használatát és alkalmazását befolyásoló számos tényezőt. Ezért – ha csak nem specifikáljuk írásban másként – nem vállalunk felelősséget a termék viselkedéséért vagy a termék használatával összefüggő veszteségeikért vagy károkért. Minden szállított termék és műszaki tanácsadás az általános üzleti feltételeinknek és szabályainknak felel meg. Kérje ezt a dokumentumot és alaposan tanulmányozza át. Az adatlapban foglalt információ módosulhat a szerzett tapasztalatoknak és a folytonos fejlődésnek megfelelően. A felhasználó felelőssége, hogy ellenőrizze, ez az adatlap-e az aktuális változat, a termék használatának megkezdése előtt.

Az adatlapban előforduló márkanévek az Akzo Nobel kereskedelmi terméknevei illetve az Akzo Nobel jogosult azokat használni.

Akzo Nobel Car Refinishes bv, Rijkssstraatweg 31 2171 AJ Sassenheim. www.lesonal.com